

**Roller**®

successful products

Made in  
Germany



80 bar



LUFTKÜHLER FÜR CO<sub>2</sub>


UNIT AIR COOLER FOR CO<sub>2</sub>

AÉROFRIGORIFÈRE POUR  
UTILISATION AVEC CO<sub>2</sub>

**CO<sub>2</sub>OLER**

**kW**  
Leistung  
Capacity  
Puissance

 Zahl der Ventilatoren  
Number of fans  
Nombre de ventilateurs

 Durchmesser der Ventilatoren  
Fan diameter  
Diamètre des ventilateurs

 Max. zulässiger Betriebsdruck  
Max. allowable pressure  
Pression de service maximale

Die thermophysikalischen Eigenschaften des natürlichen Kältemittels CO<sub>2</sub> erfordern eine spezielle Optimierung des lamellierten Wärmeaustauschers.  
Die durchdachte Technologie der COI-Verdampferblöcke wurde in Verbindung mit den Luftkühlerreihen zur Vollendung Co2oler gebracht.

The thermophysical properties of the natural refrigerant CO<sub>2</sub> require a special optimisation of the finned heat exchanger. Elaborate technology of the COI evaporator coil block in combination with the air cooler series are completed to the perfection Co2oler.

Les propriétés thermophysiques du réfrigérant naturel CO<sub>2</sub> exigent une optimisation spéciale de l'échangeur à lamelles.  
La technologie intelligente des blocs d'évaporation COI associée avec les séries d'aérofrigorifères a été développée pour compléter le Co2oler.

## DLK/T

- Deckenluftkühler mit energieeffizienten Ventilatoren.
- Ceiling type unit air cooler with energy efficient fans.
- Aérofrigorifère de plafond avec ventilateurs économiques.



**kW** 0,7-10  
 1-4  
 250/300 mm  
 60/80 bar

## DHN

- Beidseitig ausblasender Deckenluftkühler mit drehzahlregelbaren EC-Ventilatoren.
- Dual discharge unit air cooler with speed controllable EC fan motors.
- Aérofrigorifère de plafond avec soufflage des deux côtés et ventilateurs EC à vitesse réglable.



**kW** 2,5-22  
 1-4  
 350 mm  
 80 bar

## FHV/T

- Hochleistungsluftkühler mit fluchtendem Rohrsystem in kompakter flacher Bauweise.
- High efficiency air cooler with in-line tube system in compact and flat construction style.
- Aérofrigorifère plate et compacte haute performance avec tubes alignés






**kW** 1,2-24  
 1-6  
 250/300/450 mm  
 80 bar

## HVS/T

- Bewährter Luftkühler für anspruchsvolle Kühl- und Tiefkühlanwendungen.
- Reliable air cooler for high requirement of cooling and freezing applications.
- Aérofrigorifère éprouvée pour des applications de refroidissement et de congélations complexes.



**kW** 0,4-27  
 1-2  
 300/400/450/500 mm  
 60 bar

Die hohe Drucklage des Kältemittels CO<sub>2</sub>, R744 stellt neue Anforderungen an die mechanische Festigkeit des Verdampfers.

Die Selektion von speziellen Kupferrohren erlaubt es den maximal zulässigen Betriebsdruck auf **80 bar** festzulegen. Die Co2oler sind dadurch als Verdampfer in transkritischen Anwendungen attraktiv.

The high pressure of the refrigerant CO<sub>2</sub>, R744 challenges the mechanical stress of the evaporator. The selection of special copper tubes allows to define the maximum operational pressure at **80 bar**. Because of that the Co2oler are attractive as evaporators in transcritical refrigeration plants as well.

La pression élevée du réfrigérant CO<sub>2</sub>, R744 pose de nouvelles exigences quant à la rigidité mécanique de l'évaporisateur.

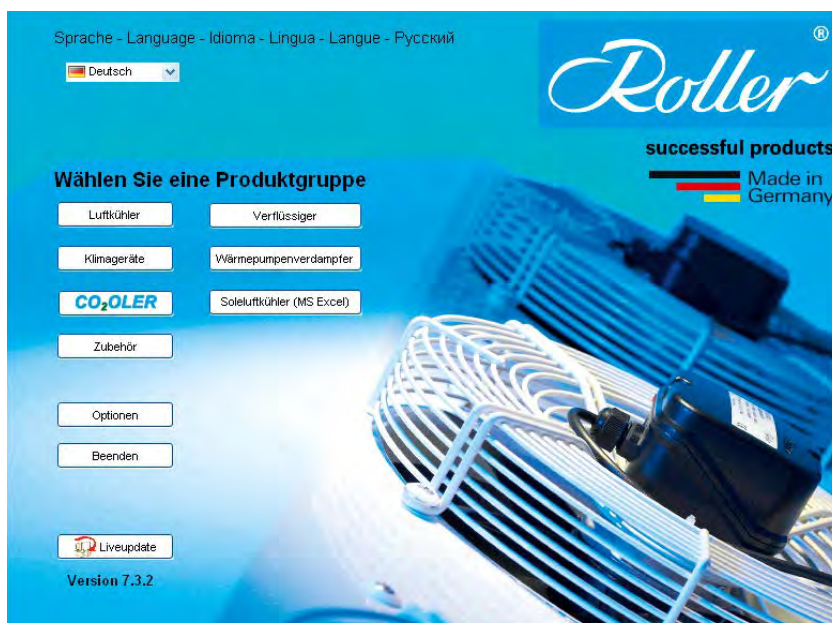
La sélection de tubes en cuivre spéciale permet d'obtenir la pression de service maximale de **80 bars**. Les Co2oler servent en particulier d'évaporisateur dans les applications transcritiques.



## SOFTWARE

- Roller Auswahlprogramm für schnelle und präzise Luftkühlerauslegung.
- Roller selection software for fast and precise air cooler dimensioning.
- La gamme Roller pour une régulation rapide et précise de l'aérofrigorifère.
- Komfortable Auswahl des Zubehörs und des Korrosionsschutzes.
- Comfortable selection of accessories and protection against corrosion.
- Sélection confortable des accessoires et de la protection anti-corrosive.
- Wählen Sie den optimalen Kühler aus dem Roller Produktportfolio mit wenigen Klicks aus.
- Simply select the optimal air cooler of Roller with a minimum of mouse clicks.
- Sélectionnez l'aérofrigorifère optimal parmi la gamme de Roller en seulement quelques clics.
- Kostenloser Download:
- Free download:
- Téléchargement gratuit :

WWW.WALTERROLLER.COM



Sprache - Language - Idioma - Lingua - Langue - Русский

Deutsch

**Roller**  
successful products  
Made in Germany

**Wählen Sie eine Produktgruppe**

Luftkühler    Verflüssiger

Klimageräte    Wärmepumpenverdampfer

**CO<sub>2</sub>OLER**    Soleluftkühler (MS Excel)

Zubehör

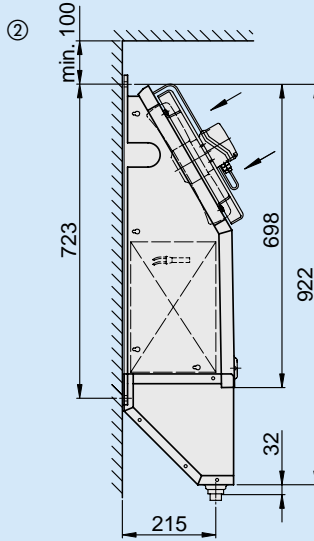
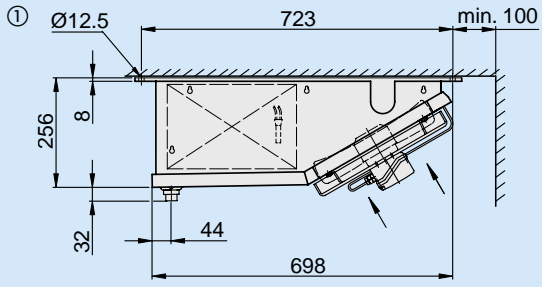
Optionen

Beenden

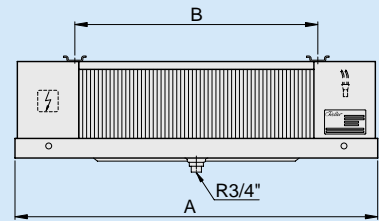
Liveupdate

Version 7.3.2

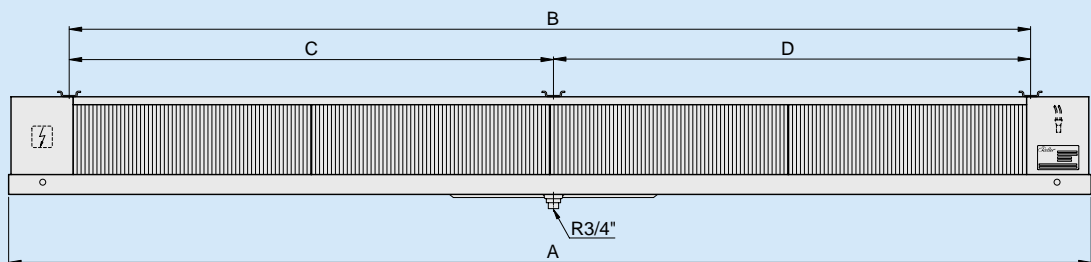
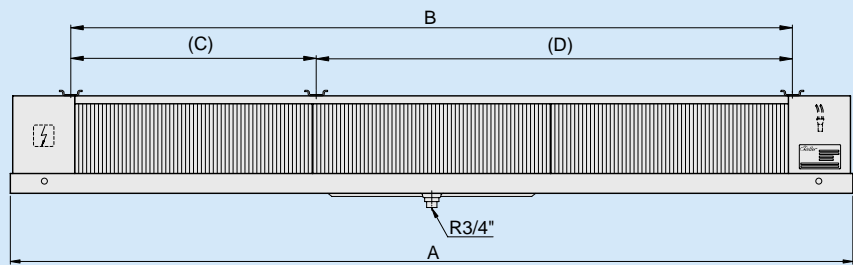
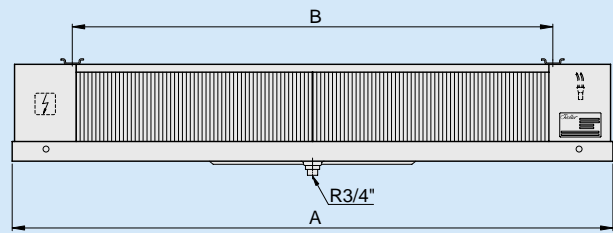
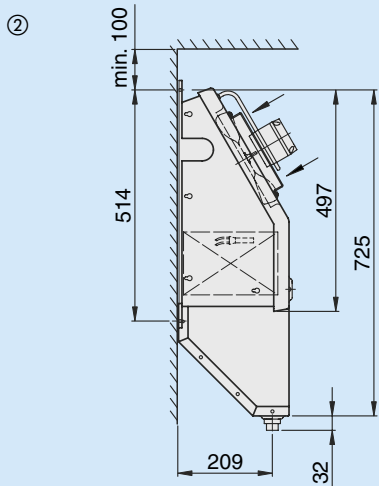
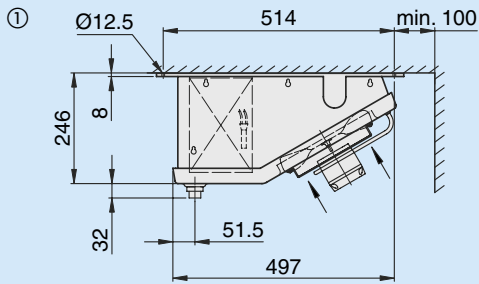
**DLK/DLKT x41-x64 EC COG 60 bar**



- ① Deckenanordnung  
Ceiling version  
Modèle „Plafonnier“
- ② Wandanordnung mit  
Zusatz-Tropfschale  
(Zubehör, nur DLK).  
Wall version with  
additional drain pan  
(accessory, only DLK).  
Modèle mural avec égouttoir  
supplémentaire  
(accessoire, uniquement DLK).



**DLK/DLKT x01-x34 EC COI 80 bar**



DLK268500ep

# ABMESSUNGEN, ROHRINHALTE, GEWICHTE

DIMENSIONS, TUBE VOLUMES, WEIGHTS  
DIMENSIONS, CAPACITÉ DES TUBES, POIDS

Typ Model Type <b>CO<sub>2</sub>OLER</b>	Abmessungen in mm Dimensions in mm Dimensions en mm				Rohrinhalte Tube volumes Capacité des tubes dm <sup>3</sup>	Gewichte Weights Poids					
	A	B	C	D		4.. kg	DLK 6.. kg	7.. kg	4.. kg	DLKT 6.. kg	7.. kg
DLK/DLKT...COI 80 bar											
401 EC 601 EC 701 EC	660	420	–	–	0,68	11	10	10	12	11	11
411 EC 611 EC 711 EC	660	420	–	–	0,94	12	11	11	13	12	12
421 EC 621 EC 721 EC	860	620	–	–	1,02	13	12	12	14	13	13
431 EC 631 EC 731 EC	860	620	–	–	1,53	14	13	13	14	14	14
412 EC 612 EC 712 EC	1062	822	–	–	1,87	20	18	19	22	20	20
432 EC 632 EC 732 EC	1462	1222	–	–	2,72	24	23	22	26	24	24
413 EC 613 EC 713 EC	1462	1223	–	–	2,89	27	24	23	30	27	26
433 EC 633 EC 733 EC	2063	1823	–	–	4,59	35	32	32	38	35	34
414 EC 614 EC 714 EC	1865	1625	–	–	4,51	35	32	31	39	35	34
434 EC 634 EC 734 EC	2665	2426	1223	1202	6,12	46	42	41	50	46	44
DLK/DLKT...COG 60 bar											
	A	B	C	D	dm <sup>3</sup>	4.. kg	7.. kg	10.. kg	4.. kg	7.. kg	10.. kg
441 EC 741 EC 1041 EC	915	620	–	–	1,6	21	20	19	23	22	21
461 EC 761 EC 1061 EC	915	620	–	–	2,4	27	25	23	29	27	25
442 EC 742 EC 1042 EC	1515	1222	–	–	2,9	38	35	32	41	38	35
462 EC 762 EC 1062 EC	1515	1222	–	–	4,5	48	44	40	51	47	43
443 EC 743 EC 1043 EC	2117	1823	620	1203	4,4	54	50	46	57	53	49
463 EC 763 EC 1063 EC	2117	1823	620	1203	6,6	69	63	57	72	66	60
444 EC 744 EC 1044 EC	2718	2425	1222	1203	5,7	71	65	59	75	69	63
464 EC 764 EC 1064 EC	2718	2425	1222	1203	8,7	90	82	74	94	86	78

# ELEKTRISCHE ANSCHLUSSWERTE

ELECTRICAL LOADS  
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Typ Model Type <b>CO<sub>2</sub>OLER</b>	Ventilatoren ~230 V, 50/60 Hz Fans ~230 V, 50/60 Hz Ventilateurs ~ 230 V, 50/60 Hz				Elektr. Abtauheizung DLK (Zubehör) Electric defrost DLK (accessory) Dégivrage électrique DLK (accessoires)		Elektr. Abtauheizung DLKT Electric defrost DLKT Dégivrage électrique DLKT		
	Anz. × Ø Nbr. × Ø Nb. × Ø	Leistung Input cap. Puissance	Stromaufn. Curr. cons. Consomm.	Drehzahl No. of rev. Régime	Block Coil Batterie	Gesamt Total Total	Block Coil Batterie	Schale Drain pan Égouttoir	Gesamt Total Total
DLK/DLKT...COI 80 bar									
	mm	W	A	min <sup>-1</sup>	W	W	W	W	W
401 EC 601 EC 701 EC	1 × 250	31	0,24	1400	2 × 250	500	1 × 400	1 × 400	800
411 EC 611 EC 711 EC	1 × 250	31	0,24	1400	2 × 250	500	1 × 400	1 × 400	800
421 EC 621 EC 721 EC	1 × 250	31	0,24	1400	2 × 350	700	1 × 550	1 × 550	1100
431 EC 631 EC 731 EC	1 × 250	31	0,24	1400	2 × 350	700	1 × 550	1 × 550	1100
412 EC 612 EC 712 EC	2 × 250	31	0,24	1400	2 × 400	800	1 × 700	1 × 700	1400
432 EC 632 EC 732 EC	2 × 250	31	0,24	1400	2 × 600	1200	1 × 1000	1 × 1000	2000
413 EC 613 EC 713 EC	3 × 250	31	0,24	1400	2 × 600	1200	1 × 1000	1 × 1000	2000
433 EC 633 EC 733 EC	3 × 250	31	0,24	1400	2 × 850	1700	1 × 1450	1 × 1450	2900
414 EC 614 EC 714 EC	4 × 250	31	0,24	1400	2 × 850	1700	1 × 1300	1 × 1300	2600
434 EC 634 EC 734 EC	4 × 250	31	0,24	1400	2 × 1300	2600	1 × 1900	1 × 1900	3800
DLK/DLKT...COG 60 bar									
	mm	W	A	min <sup>-1</sup>	W	W	W	W	W
441 EC 741 EC 1041 EC	1 × 300	40	0,38	1190	2 × 350	700	2 × 570	1 × 570	1710
461 EC 761 EC 1061 EC	1 × 300	40	0,38	1190	3 × 350	1050	2 × 570	1 × 570	1710
442 EC 742 EC 1042 EC	2 × 300	40	0,38	1190	2 × 600	1200	2 × 1030	1 × 1030	3090
462 EC 762 EC 1062 EC	2 × 300	40	0,38	1190	3 × 600	1800	2 × 1030	1 × 1030	3090
443 EC 743 EC 1043 EC	3 × 300	40	0,38	1190	2 × 850	1700	2 × 1500	1 × 1500	4500
463 EC 763 EC 1063 EC	3 × 300	40	0,38	1190	3 × 850	2550	2 × 1500	1 × 1500	4500
444 EC 744 EC 1044 EC	4 × 300	40	0,38	1190	2 × 1300	2600	2 × 2000	1 × 2000	6000
464 EC 764 EC 1064 EC	4 × 300	40	0,38	1190	3 × 1300	3900	2 × 2000	1 × 2000	6000

## LEISTUNGSANGABEN

## CAPACITY DATA

## CARACTÉRISTIQUES DE PUISSANCE



## 401–434

Lamellenabstand 4,0 mm

Fin spacing 4.0 mm

Écart entre les lamelles 4,0 mm

Typ Model Type  CO <sub>2</sub> OLER	Leistung Capacity Puissance		 2014	Oberfläche Surface Surface	Luftmenge Air flow Quantité d'air	Wurfweite Air throw Amplitude du jet	Schalldruckpegel Sound pressure level Niveau de pression acoustique	Anschlüsse Connections Raccords	
	t <sub>e</sub> = -8 °C	t <sub>e</sub> = -25 °C						Eintritt Inlet Entrée	Austritt Outlet Sortie
	DT1 = 8 K	DT1 = 7 K							
DLK/T ...COI 80 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
401 EC	0,94	0,63	C	4,4	780	6	46	10	10
411 EC	1,20	0,81	B	5,8	740	5	46	10	10
421 EC	1,32	0,89	B	6,5	890	7	46	10	10
431 EC	1,61	1,08	A	8,7	850	6	46	10	10
412 EC	2,62	1,76	B	11,6	1480	7	49	10	10
432 EC	3,44	2,30	A	17,4	1700	8	49	10	10
413 EC	4,09	2,74	B	17,4	2220	9	51	12*	15
433 EC	5,77	3,86	A	26,1	2550	10	50	12*	15
414 EC	6,24	4,17	A	23,2	2960	11	51	12*	15
434 EC	8,67	5,81	A	34,8	3400	12	51	12*	15

## 601–634

Lamellenabstand 6,0 mm

Fin spacing 6.0 mm

Écart entre les lamelles 6,0 mm

DLK/T ...COI 80 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
601 EC	0,77	0,52	C	3,0	820	6	46	10	10
611 EC	1,01	0,68	B	4,0	780	5	46	10	10
621 EC	1,09	0,74	B	4,5	940	7	46	10	10
631 EC	1,38	0,93	A	6,0	910	6	46	10	10
612 EC	2,21	1,47	B	7,9	1560	7	49	10	10
632 EC	2,96	1,98	A	11,9	1820	8	49	10	10
613 EC	3,44	2,30	B	11,9	2340	9	51	12*	15
633 EC	5,00	3,35	A	17,9	2730	10	50	12*	15
614 EC	5,03	3,37	B	15,9	3120	11	51	12*	15
634 EC	7,43	4,97	A	23,8	3640	12	51	12*	15

## 701–734

Lamellenabstand 7,0 mm

Fin spacing 7.0 mm

Écart entre les lamelles 7,0 mm

DLK/T ...COI 80 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
701 EC	0,72	0,48	C	2,6	840	6	46	10	10
711 EC	0,93	0,63	B	3,4	800	5	46	10	10
721 EC	1,01	0,68	B	3,9	970	7	46	10	10
731 EC	1,29	0,86	A	5,2	940	6	46	10	10
712 EC	2,05	1,37	B	6,9	1600	7	49	10	10
732 EC	2,75	1,84	A	10,3	1880	8	49	10	10
713 EC	3,20	2,14	B	10,3	2400	9	51	12*	15
733 EC	4,66	3,12	A	15,5	2820	10	50	12*	15
714 EC	4,68	3,13	A	13,8	3200	11	51	12*	15
734 EC	6,91	4,62	A	20,7	3760	12	51	12*	15

\* Mehrfacheinspritzung

\* Multiple injection

\* Injection multiple

\*\* Mittl. Schalldruckpegel in 3 m Abstand

\*\* Mean sound pressure level at a distance of 3 m

\*\* Pression sonore moyenne à une distance de 3 m

# LEISTUNGSANGABEN

CAPACITY DATA

CARACTÉRISTIQUES DE PUISSANCE



## 441–464

Lamellenabstand 4,5 mm

Fin spacing 4.5 mm

Écart entre les lamelles 4,5 mm

Typ Model Type  <b>CO<sub>2</sub>OLER</b>	Leistung Capacity Puissance		 2014	Oberfläche Surface Surface	Luftmenge Air flow Quantité d'air	Wurfweite Air throw Amplitude du jet	Schalldruckpegel Sound pressure level Niveau de pression acoustique	Anschlüsse Connections Raccords	
	$t_e = -8\text{ °C}$	$t_e = -25\text{ °C}$						Eintritt Inlet Entrée	Austritt Outlet Sortie
	DT1 = 8 K	DT1 = 7 K							
DLK/T ...COG 60 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
441 EC	1,31	0,87	C	9,8	1 150	9	47	15	15
461 EC	1,77	1,18	B	14,7	1 060	8	47	15	15
442 EC	2,97	1,98	B	19,7	2 300	11	50	15	15
462 EC	3,84	2,56	A	29,5	2 120	10	50	15	15
443 EC	4,72	3,15	B	29,5	3 450	13	51	15	15
463 EC	6,98	4,66	A	44,3	3 180	12	51	15	15
444 EC	7,53	5,03	A	39,4	4 600	15	52	15	15
464 EC	10,30	6,88	A	59,0	4 240	14	52	15	15

## 741–764

Lamellenabstand 7,0 mm

Fin spacing 7.0 mm

Écart entre les lamelles 7,0 mm

DLK/T ...COG 60 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
741 EC	1,06	0,71	C	6,5	1 210	9	47	15	15
761 EC	1,48	0,99	B	9,7	1 110	8	47	15	15
742 EC	2,38	1,59	B	13,0	2 420	11	50	15	15
762 EC	3,22	2,15	A	19,5	2 220	10	50	15	15
743 EC	3,75	2,50	B	19,5	3 630	13	51	15	15
763 EC	5,64	3,76	A	29,2	3 330	12	51	15	15
744 EC	5,68	3,79	B	26,0	4 840	15	52	15	15
764 EC	8,48	5,66	A	38,9	4 440	14	52	15	15

## 1041–1064

Lamellenabstand 10,0 mm

Fin spacing 10.0 mm

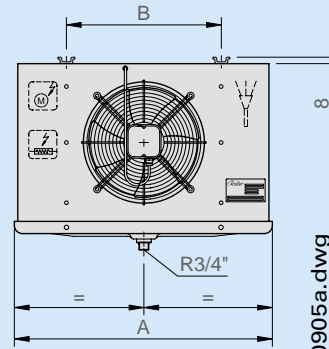
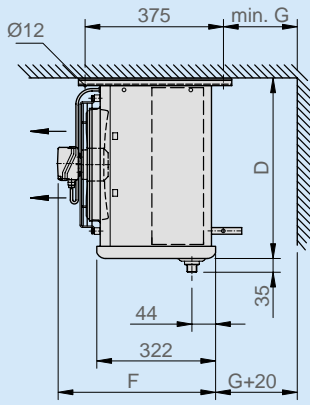
Écart entre les lamelles 10,0 mm

DLK/T ...COG 60 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
1041 EC	0,98	0,59	C	4,7	1 270	9	47	15	15
1061 EC	1,27	0,85	A	7,0	1 170	8	47	15	15
1042 EC	1,98	1,32	B	9,4	2 540	11	50	15	15
1062 EC	2,75	1,84	A	14,0	2 340	10	50	15	15
1043 EC	3,11	2,08	B	14,0	3 810	13	51	15	15
1063 EC	4,62	3,08	A	21,1	3 510	12	51	15	15
1044 EC	4,47	2,98	B	18,7	5 080	15	52	15	15
1064 EC	7,06	4,71	A	28,1	4 680	14	52	15	15

\*\* Mittl. Schalldruckpegel in 3 m Abstand

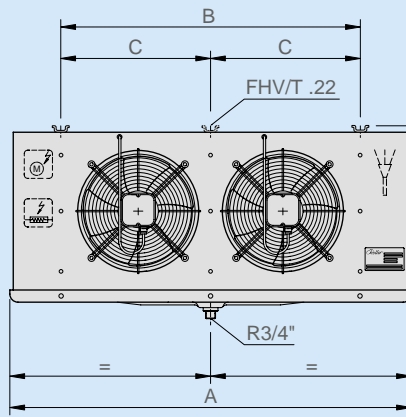
\*\* Mean sound pressure level at a distance of 3 m

\*\* Pression sonore moyenne à une distance de 3 m

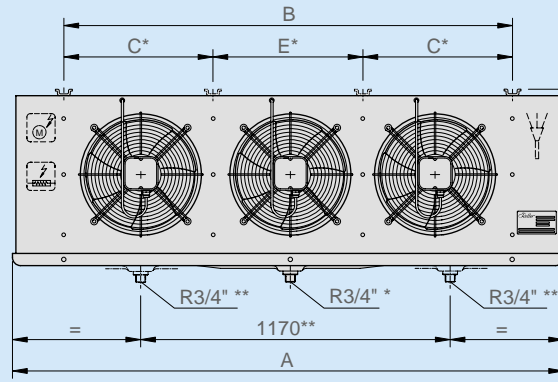


FHV/T  
x01-x21 EC  
COI 80 bar

fh270905a.dwg

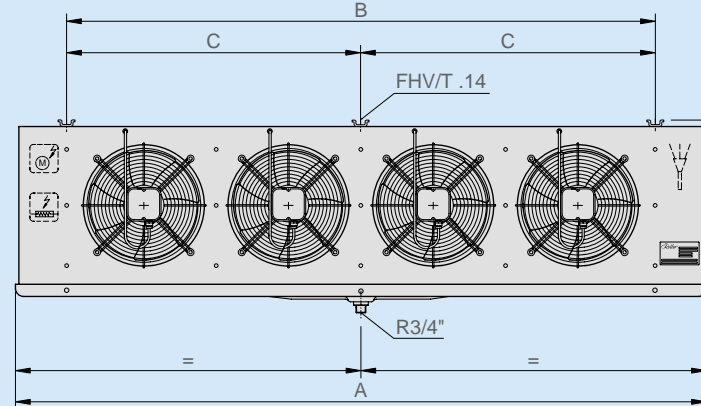


FHV/T  
x02-x22 EC  
COI 80 bar

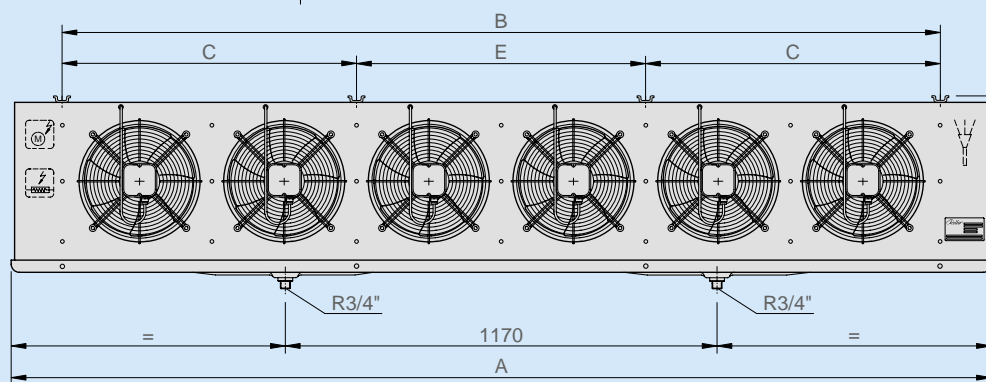


FHV/T  
x03-x23 EC  
COI 80 bar

\* FHV/T .03/ .13 EC COI 80 bar  
\*\* FHV/T .23 COI 80 bar



FHV/T  
x04-x14 EC  
COI 80 bar



FHV/T  
x06-x16 EC  
COI 80 bar



# ABMESSUNGEN, ROHRINHALTE, GEWICHTE

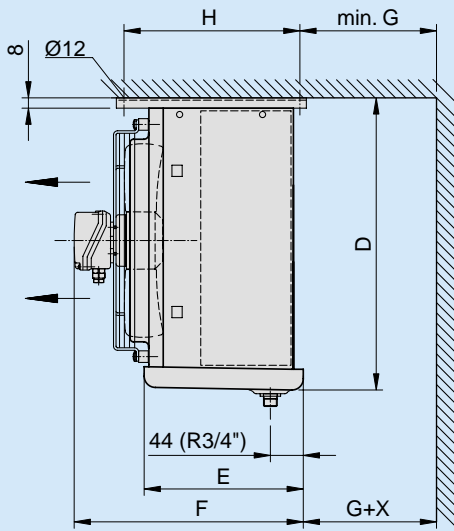
DIMENSIONS, TUBE VOLUMES, WEIGHTS  
DIMENSIONS, CAPACITÉ DES TUBES, POIDS

Typ Model Type <b>CO<sub>2</sub>OLER</b>	Abmessungen in mm Dimensions in mm Dimensions en mm								Rohrinhalte Tube volumes Capacité des tubes dm <sup>3</sup>	Gewichte Weights Poids					
										FHV			FHVT		
										4..	6..	7..	4..	6..	7..
FHV/FHVT...COI 80 bar	A	B	C	D	E	F	G		kg	kg	kg	kg	kg	kg	
401 EC 601 EC 701 EC	702	420	–	350	–	430	200	1,45	14	14	14	16	14	14	
411 EC 611 EC 711 EC	702	420	–	460	–	430	200	1,87	19	18	18	21	18	18	
421 EC 623 EC 721 EC	1094	812	–	600	–	460	300	4,34	38	35	34	41	37	36	
402 EC 602 EC 702 EC	1094	812	–	350	–	430	200	2,55	25	23	23	28	24	23	
412 EC 612 EC 712 EC	1094	812	–	460	–	430	200	3,40	32	30	29	34	31	30	
422 EC 622 EC 722 EC	1878	1596	798	600	–	460	300	8,33	75	68	67	77	72	70	
403 EC 603 EC 703 EC	1486	1204	–	350	–	430	200	3,74	34	32	31	37	34	33	
413 EC 613 EC 713 EC	1486	1204	–	460	–	430	250	4,93	43	41	40	46	43	42	
423 EC 623 EC 723 EC	2662	2380	798	600	784	460	350	12,24	113	106	104	115	110	107	
404 EC 604 EC 704 EC	1878	1596	–	350	–	430	200	4,85	47	43	42	50	46	45	
414 EC 614 EC 714 EC	1878	1596	798	460	–	430	250	6,46	59	56	54	62	59	57	
406 EC 606 EC 706 EC	2662	2380	798	350	784	430	250	6,89	67	63	61	69	68	67	
416 EC 616 EC 716 EC	2662	2380	798	460	784	430	300	9,18	86	83	80	90	86	84	

# ELEKTRISCHE ANSCHLUSSWERTE

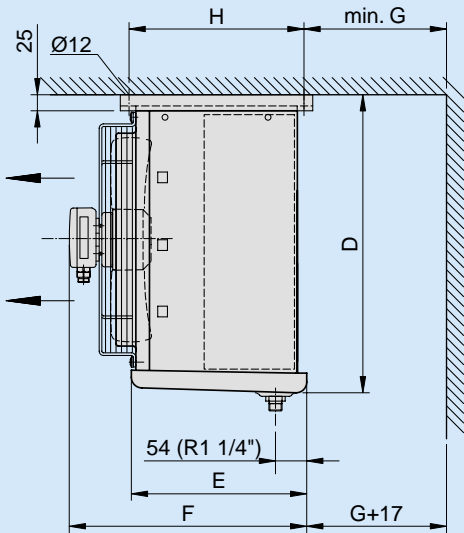
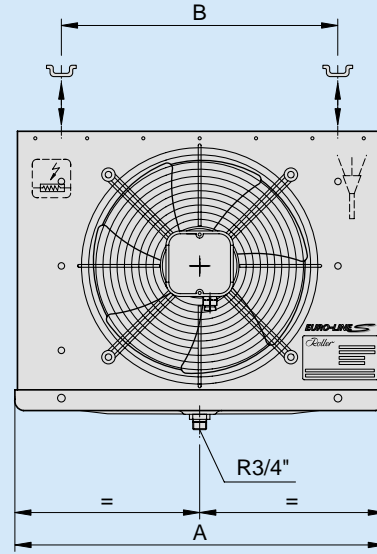
ELECTRICAL LOADS  
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Typ Model Type <b>CO<sub>2</sub>OLER</b>	Ventilatoren ~230 V, 50/60 Hz Fans ~230 V, 50/60 Hz Ventilateurs ~ 230 V, 50/60 Hz					Elektr. Abtauheizung FHV (Zubehör) Electric defrost FHV (accessory) Desescarche eléctrico FHV (Accesorio)		Elektr. Abtauheizung FHVT Electric defrost FHVT Dégivrage électrique FHVT		
	Anz. × Ø Nbr. × Ø Nbr. × Ø	Stromart Type of curr. Nature du courant	Leistung Input cap. Puissance	Stromaufn. Curr. cons. Consomm.	Drehzahl No. of rev. Régime	Block Coil Batterie	Gesamt Total Total	Block Coil Batterie	Schale Drain pan Égouttoir	Gesamt Total Total
	mm	V, 50/60 Hz	W	A	min <sup>-1</sup>	W	W	W	W	W
401 EC 601 EC 701 EC	1 × 254	~ 230	31	0,24	1400	2 × 250	500	2 × 440	440	1320
411 EC 611 EC 711 EC	1 × 300	~ 230	60	0,51	1410	3 × 250	750	3 × 440	440	1760
421 EC 623 EC 721 EC	1 × 450	~ 230	220	0,96	1130	4 × 400	1600	4 × 730	730	3650
402 EC 602 EC 702 EC	2 × 254	~ 230	31	0,24	1400	2 × 400	800	2 × 730	730	2190
412 EC 612 EC 712 EC	2 × 300	~ 230	60	0,51	1410	3 × 400	1200	3 × 730	730	2920
422 EC 622 EC 722 EC	2 × 450	~ 230	220	0,96	1130	4 × 850	3400	4 × 1310	1310	6550
403 EC 603 EC 703 EC	3 × 254	~ 230	31	0,24	1400	2 × 600	1200	2 × 1030	1030	3090
413 EC 613 EC 713 EC	3 × 300	~ 230	60	0,51	1410	3 × 600	1800	3 × 1030	1030	4120
423 EC 623 EC 723 EC	3 × 450	~ 230	220	0,96	1130	4 × 1300	5200	4 × 1890	1890	9450
404 EC 604 EC 704 EC	4 × 254	~ 230	31	0,24	1400	2 × 850	1700	2 × 1310	1310	3930
414 EC 614 EC 714 EC	4 × 300	~ 230	60	0,51	1410	3 × 850	2550	3 × 1310	1310	5240
406 EC 606 EC 706 EC	6 × 254	~ 230	31	0,24	1400	2 × 1300	2600	2 × 1890	1890	5670
416 EC 616 EC 716 EC	6 × 300	~ 230	60	0,51	1410	3 × 1300	3900	3 × 1890	1890	7560

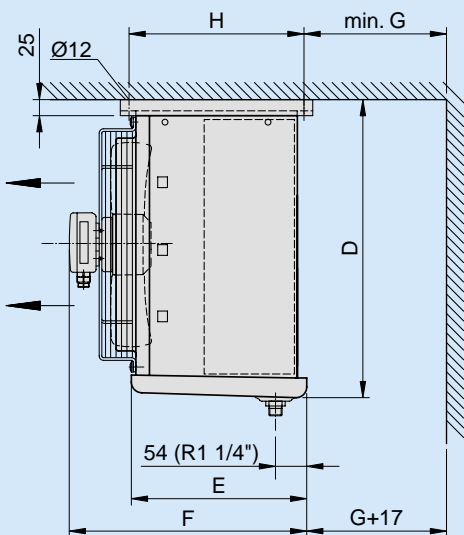
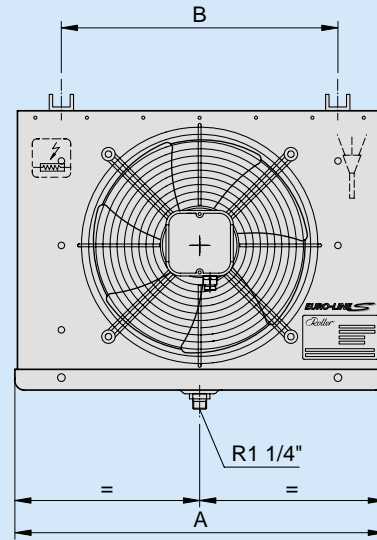


HVS/T x00-x06 (EC) COG 60 bar

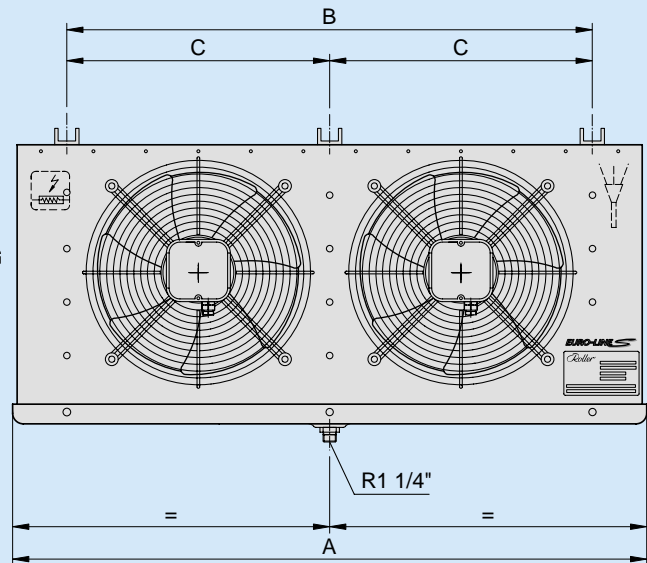
HVS/T	X
x00-x01	77
x02-x05	27
x06	7



HVS/T x08-x11 EC COG 60 bar



HVS/T x12-x14 EC COG 60 bar



HV251208.dwg

# ABMESSUNGEN, ROHRINHALTE, GEWICHTE

DIMENSIONS, TUBE VOLUMES, WEIGHTS  
DIMENSIONS, CAPACITÉ DES TUBES, POIDS

Typ Model Type <b>CO<sub>2</sub>OLER</b>	Abmessungen in mm Dimensions in mm Dimensions en mm								Rohrinhalte Tube volumes Capacité des tubes dm <sup>3</sup>	Gewichte Weights Poids					
	A	B	C	D	E	F	G	H		HVS			HVST		
										4..	7..	10..	4..	7..	10..
HVS/HVST ... COG 60 bar										kg	kg	kg	kg	kg	kg
400 EC 700 EC 1000 EC	575	370	–	398	257	355	150	375	0,9	17	16	15	18	17	16
401 EC 701 EC 1001 EC	575	370	–	398	257	355	150	375	1,3	20	19	16	21	20	17
402 EC 702 EC 1002 EC	625	420	–	448	307	435	175	375	1,8	27	26	25	28	27	26
403 EC 703 EC 1003 EC	625	420	–	448	307	435	175	375	2,4	31	30	29	32	31	30
404 704 1004	725	520	–	548	307	435	175	375	2,6	36	34	32	38	36	34
405 705 1005	725	520	–	548	307	435	175	375	3,5	42	40	38	44	42	40
406 706 1006	805	600	–	548	357	485	200	405	4,9	54	50	46	56	52	48
408 EC 708 EC 1008 EC	855	625	–	660	437	560	200	465	5,0	62	59	56	65	61	58
409 EC 709 EC 1009 EC	955	725	–	760	437	560	250	465	6,5	76	72	66	79	75	69
410 EC 710 EC 1010 EC	1105	875	–	760	437	560	250	465	7,8	87	81	75	91	85	79
411 EC 711 EC 1011 EC	1255	1025	–	760	437	560	250	465	8,9	97	90	82	101	94	86
412 EC 712 EC 1012 EC	1755	1525	B/2	660	437	560	300	465	11,0	128	118	108	133	123	113
413 EC 713 EC 1013 EC	2055	1825	B/2	760	437	560	350	465	15,7	162	149	134	168	155	140
414 EC 714 EC 1014 EC	2455	2225	B/2	760	437	560	400	465	18,7	190	174	155	198	182	163

# ELEKTRISCHE ANSCHLUSSWERTE

ELECTRICAL LOADS  
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Typ Model Type <b>CO<sub>2</sub>OLER</b>	Ventilatoren Fans Ventilateurs					Elektr. Abtauheizung HVS (Zubehör) Electric defrost HVS (accessory) Dégivrage électrique HVS (accessoires)		Elektr. Abtauheizung HVST Electric defrost HVST Dégivrage électrique HVST		
	Anz. × Ø Nbr. × Ø Nbr. × Ø	Stromart Type of curr. Nature du courant	Leistung Input cap. Puissance	Stromaufn. Curr. cons. Consomm.	Drehzahl No. of rev. Régime	Block Coil Batterie	Gesamt Total Total	Block Coil Batterie	Schale Drain pan Égouttoir	Gesamt Total Total
	mm	V, 50 Hz	W	A	min <sup>-1</sup>	W	W	W	W	W
HVS/HVST ...COG 60 bar										
400/700/1000 EC	1 × 300	~ 230	40	0,38	1190	2 × 200	400	1 × 460	1 × 480	940
401/701/1001 EC	1 × 300	~ 230	40	0,38	1190	3 × 200	600	2 × 410	1 × 480	1300
402/702/1002 EC	1 × 300	~ 230	60	0,51	1410	3 × 250	750	2 × 460	1 × 540	1460
403/703/1003 EC	1 × 300	~ 230	60	0,51	1410	3 × 250	750	2 × 490	1 × 540	1520
404/704/1004	1 × 400	~ 230	135	0,59	1385	3 × 300	900	3 × 560	1 × 650	2330
405/705/1005	1 × 400	~ 230	135	0,59	1385	3 × 300	900	3 × 560	1 × 650	2330
406/706/1006	1 × 400	~ 230	135	0,59	1385	3 × 350	1050	3 × 700	1 × 740	2840
408/708/1008 EC	1 × 450	~ 230	200	0,90	1100	4 × 350	1400	3 × 700	1 × 900	3000
409/709/1009 EC	1 × 450	~ 230	270	1,22	1220	5 × 400	2000	4 × 880	1 × 1010	4530
410/710/1010 EC	1 × 500	~ 230	280	1,23	1030	5 × 500	2500	4 × 1040	1 × 1170	5330
411/711/1011 EC	1 × 500	~ 230	400	1,79	1200	5 × 600	3000	4 × 1190	1 × 1330	6090
412/712/1012 EC	2 × 450	~ 230	270	1,22	1220	5 × 750	3750	3 × 1690	2 × 930	6930
413/713/1013 EC	2 × 500	~ 230	280	1,23	1030	6 × 850	5100	4 × 1990	2 × 1090	10140
414/714/1014 EC	2 × 500	~ 230	400	1,79	1200	6 × 1200	7200	4 × 2390	2 × 1300	12160

## LEISTUNGSANGABEN

## CAPACITY DATA

## CARACTÉRISTIQUES DE PUISSANCE



## 401–423

Lamellenabstand 4,0 mm

Fin spacing 4.0 mm

Écart entre les lamelles 4,0 mm

Typ Model Type  CO <sub>2</sub> OLER	Leistung Capacity Puissance		 2014	Oberfläche Surface Surface	Luftmenge Air flow Quantité d'air	Wurfweite Air throw Amplitude du jet	Schalldruckpegel Sound pressure level Niveau de pression acoustique	Anschlüsse Connections Raccords	
	t <sub>a</sub> = -8 °C	t <sub>a</sub> = -25 °C						Eintritt Inlet Entrée	Austritt Outlet Sortie
	DT1 = 8 K	DT1 = 7 K							
FHV/T ...COI 80 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
401 EC	1,55	1,14	A	8,5	930	4	42	10	10
411 EC	2,38	1,76	B	11,3	1500	8	49	10	10
402 EC	3,32	2,45	A	17,0	1860	6	45	10	10
412 EC	5,83	4,30	B	22,7	3000	9	52	12*	15
403 EC	5,93	4,38	A	25,6	2790	7	47	12*	15
404 EC	8,56	6,33	A	34,1	3720	8	47	12*	15
421 EC	8,99	6,65	B	30,3	4300	15	56	12*	15
413 EC	9,86	7,28	A	34,1	4500	10	53	12*	15
414 EC	11,67	8,61	B	45,5	6000	11	54	12*	15
406 EC	11,88	8,77	A	51,2	5580	11	49	12*	15
422 EC	19,27	14,24	B	60,6	8600	16	59	12*	15
416 EC	19,71	14,56	A	68,2	9000	12	56	12*	15
423 EC	27,01	19,95	B	91,0	12900	17	61	12*	18

## 601–623

Lamellenabstand 6,0 mm

Fin spacing 6.0 mm

Écart entre les lamelles 6,0 mm

FHV/T ...COI 80 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
601 EC	1,29	0,95	A	5,8	980	4	42	10	10
611 EC	1,97	1,45	B	7,7	1560	8	49	10	10
602 EC	2,69	1,99	A	11,6	1960	6	45	10	10
612 EC	4,63	3,43	B	15,5	3120	9	52	12*	15
603 EC	4,85	3,58	A	17,5	2940	7	47	12*	15
604 EC	7,07	5,22	A	23,3	3920	8	47	12*	15
621 EC	7,15	5,29	B	20,7	4400	15	56	12*	15
613 EC	7,98	5,90	A	23,3	4680	10	53	12*	15
614 EC	9,28	6,85	B	31,1	6240	11	54	12*	15
606 EC	9,71	7,16	A	35,0	5880	11	49	12*	15
622 EC	14,33	10,58	B	41,5	8800	16	59	12*	15
616 EC	15,97	11,80	A	46,7	9360	12	56	12*	15
623 EC	21,49	15,87	B	62,2	13200	17	61	12*	18

## 701–723

Lamellenabstand 7,0 mm

Fin spacing 7.0 mm

Écart entre les lamelles 7,0 mm

FHV/T ...COI 80 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
701 EC	1,20	0,89	A	5,0	1050	4	42	10	10
711 EC	1,83	1,35	B	6,7	1600	8	49	10	10
702 EC	2,51	1,85	A	10,1	2100	6	45	10	10
712 EC	4,31	3,19	B	13,5	3200	9	52	12*	15
703 EC	4,51	3,34	A	15,2	3150	7	47	12*	15
704 EC	6,58	4,85	A	20,2	4200	8	47	12*	15
721 EC	6,66	4,91	B	18,0	4530	15	56	12*	15
713 EC	7,43	5,49	A	20,2	4800	10	53	12*	15
714 EC	8,63	6,37	B	27,0	6400	11	54	12*	15
706 EC	9,03	6,67	A	30,4	6300	11	49	12*	15
722 EC	13,33	9,84	B	36,0	9060	16	59	12*	15
716 EC	14,86	10,97	A	40,5	9600	12	56	12*	15
723 EC	19,99	14,77	B	54,0	13590	17	61	12*	18

\* Mehrfacheinspritzung

\* Multiple injection

\* Injection multiple

\*\* Mittl. Schalldruckpegel in 3 m Abstand

\*\* Mean sound pressure level at a distance of 3 m

\*\* Pression sonore moyenne à une distance de 3 m

# LEISTUNGSANGABEN

CAPACITY DATA

CARACTÉRISTIQUES DE PUISSANCE



## 400–414

Lamellenabstand 4,5 mm

Fin spacing 4.5 mm

Écart entre les lamelles 4,5 mm

Typ Model Type  <b>CO<sub>2</sub>OLER</b>	Leistung Capacity Puissance		 2014	Oberfläche Surface Surface	Luftmenge Air flow Quantité d'air	Wurfweite Air throw Amplitude du jet	Schalldruckpegel Sound pressure level Niveau de pression acoustique	Anschlüsse Connections Raccords	
	$t_a = -8\text{ °C}$	$t_a = -25\text{ °C}$						Eintritt Inlet Entrée	Austritt Outlet Sortie
	DT1 = 8 K	DT1 = 7 K							
HVS/T ...COG 60 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	Ø mm
400 EC	0,65	0,43	D	5,3	1360	5	46	15	15
401 EC	1,05	0,69	C	7,9	1290	5	46	15	15
402 EC	1,42	0,93	D	10,3	1630	6	48	15	15
403 EC	1,84	1,21	C	13,8	1580	6	48	15	15
404	2,55	1,67	D	16,2	2760	13	53	15	15
405	3,26	2,14	D	21,5	2660	13	53	15	15
406	4,12	2,70	C	31,2	2560	13	53	15	15
408 EC	5,03	3,30	C	31,0	4000	14	50	15	15
409 EC	7,69	5,04	C	42,2	4860	15	53	15	15
410 EC	10,20	6,68	B	51,3	5800	16	55	15	15
411 EC	12,50	8,18	C	60,3	6670	17	59	15	15
412 EC	14,01	9,17	C	77,5	9620	18	56	12*	15
413 EC	21,28	13,94	B	108,5	11650	19	58	12*	15
414 EC	26,69	17,48	C	132,7	13550	20	62	15*	18

## 700–714

Lamellenabstand 7,0 mm

Fin spacing 7.0 mm

Écart entre les lamelles 7,0 mm

HVS/T ...COG 60 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	
								Ø mm	Ø mm
700 EC	0,52	0,34	D	3,5	1430	6	46	15	15
701 EC	0,83	0,55	C	5,2	1350	6	46	15	15
702 EC	1,12	0,74	D	6,8	1710	7	48	15	15
703 EC	1,49	0,97	C	9,1	1670	7	48	15	15
704	2,00	1,31	D	10,6	2860	14	53	15	15
705	2,62	1,71	D	14,2	2760	14	53	15	15
706	3,41	2,23	C	20,6	2660	15	53	15	15
708 EC	3,98	2,61	D	20,4	4060	15	50	15	15
709 EC	5,68	3,72	C	27,8	4930	16	53	15	15
710 EC	7,71	5,05	C	33,8	5900	17	55	15	15
711 EC	9,55	6,25	C	39,7	6770	18	59	15	15
712 EC	10,37	6,79	D	51,1	9760	19	56	12*	15
713 EC	16,32	10,69	B	71,5	12000	20	58	12*	15
714 EC	20,52	13,44	C	87,4	13700	21	62	15*	18

## 1000–1014

Lamellenabstand 10,0 mm

Fin spacing 10.0 mm

Écart entre les lamelles 10,0 mm

HVS/T ...COG 60 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ø mm	
								Ø mm	Ø mm
1000 EC	0,43	0,28	D	2,5	1500	7	46	15	15
1001 EC	0,69	0,45	C	3,8	1420	7	46	15	15
1002 EC	0,92	0,61	D	4,9	1790	8	48	15	15
1003 EC	1,24	0,81	C	6,5	1750	8	48	15	15
1004	1,64	1,08	D	7,7	3000	15	53	15	15
1005	2,17	1,42	D	10,2	2890	15	53	15	15
1006	2,88	1,89	C	14,8	2790	15	53	15	15
1008 EC	3,30	2,16	D	14,7	4260	16	50	15	15
1009 EC	4,53	2,97	C	20,0	5180	17	53	15	15
1010 EC	6,12	4,01	C	24,3	6200	18	55	15	15
1011 EC	7,65	5,01	C	28,6	7110	19	59	15	15
1012 EC	8,40	5,50	D	36,8	10260	2	56	12*	15
1013 EC	13,03	8,53	B	51,5	12600	21	58	12*	15
1014 EC	16,65	10,90	D	63,0	14500	22	62	15*	18

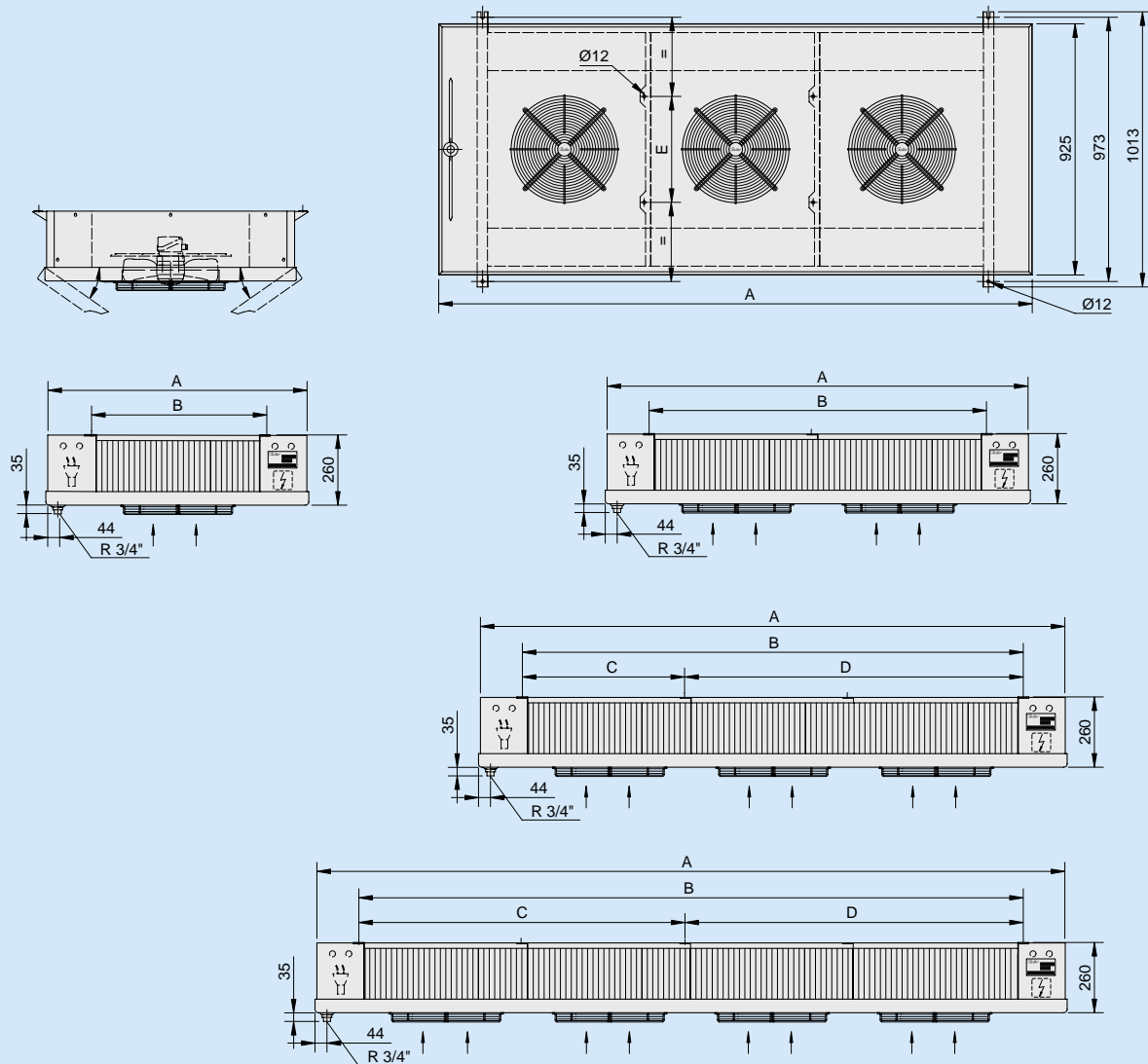
\* Mehrfacheinspritzung  
\* Multiple injection  
\* Injection multiple

\*\* Mittl. Schalldruckpegel in 3 m Abstand  
\*\* Mean sound pressure level at a distance of 3 m  
\*\* Pression sonore moyenne à une distance de 3 m

# ABMESSUNGEN, ROHRINHALTE, GEWICHTE

DIMENSIONS, TUBE VOLUMES, WEIGHTS

DIMENSIONS, CAPACITÉ DES TUBES, POIDS



Typ Model Type	Abmessungen in mm Dimensions in mm Dimensions en mm					Rohrinhalte Tube volumes Capacité des tubes dm <sup>3</sup>	Gewichte Weights Poids	
	A	B	C	D	E		DHN 4.. kg	DHN 6.. kg
DHN ... N/L/S COI 80 bar								
401 601	963	640	–	–	390	3,20	33	32
402 602	1565	1242	–	–	390	6,00	58	55
403 603	2167	1844	611	1233	390	8,70	82	76
404 604	2769	2446	1213	1233	390	11,50	106	99

# LEISTUNGSANGABEN

CAPACITY DATA

CARACTÉRISTIQUES DE PUISSANCE



## 401–404

Lamellenabstand 4,0 mm

Fin spacing 4.0 mm

Écart entre les lamelles 4,0 mm

Typ Model Type  <b>CO<sub>2</sub>OLER</b>	Leistung Capacity Puissance		 2014	Oberfläche Surface Surface	Luftmenge Air flow Quantité d'air	Wurfweite Air throw Amplitude du jet	Schalldruckpegel Sound pressure Niveau de pression acoustique	Anschlüsse Connections Raccords	
	t <sub>e</sub> = 0 °C	t <sub>e</sub> = 0 °C						Eintritt Inlet Entrée	Austritt Outlet Sortie
	DT1 = 10 K	DT1 = 8 K							
DHN ...EC COI 80 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ømm	Ømm
401 S	3,35	2,43	A+	17,4	1100	2× 4	43	12*	15
401 L	4,09	2,97	A	17,4	1470	2× 6	53	12*	15
401 N	4,90	3,55	B	17,4	2030	2× 9	61	12*	15
402 S	7,02	5,08	A+	34,8	2200	2× 5	43	12*	15
402 L	8,60	6,23	A	34,8	2940	2× 7	55	12*	15
402 N	10,40	7,53	B	34,8	4060	2× 10	63	12*	15
403 S	11,14	8,07	A+	52,3	3300	2× 6	45	12*	15
403 L	14,09	10,20	A	52,3	4410	2× 8	56	12*	15
403 N	17,50	12,68	B	52,3	6090	2× 11	64	12*	15
404 S	15,82	11,48	A+	69,7	4400	2× 7	46	12*	15
404 L	19,13	13,86	A+	69,7	5880	2× 9	57	12*	15
404 N	24,66	17,87	B	69,7	8120	2× 12	65	12*	15

## 601–604

Lamellenabstand 6,0 mm

Fin spacing 6.0 mm

Écart entre les lamelles 6,0 mm

DHN ... EC COI 80 bar	kW	kW		m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup> /h	m	dB(A)**	Ømm	Ømm
601 L	3,43	2,48	A	11,9	1520	2× 6	53	12*	15
601 N	3,99	2,89	B	11,9	2100	2× 9	61	12*	15
602 S	6,04	4,37	A+	23,8	2300	2× 5	43	12*	15
602 L	7,23	5,24	A	23,8	3040	2× 7	55	12*	15
602 N	8,57	6,21	B	23,8	4200	2× 10	63	12*	15
603 S	9,44	6,84	A+	35,7	3450	2× 6	45	12*	15
603 L	11,68	8,46	A	35,7	4560	2× 8	56	12*	15
603 N	14,51	10,51	B	35,7	6300	2× 11	64	12*	15
604 S	13,56	9,82	A+	47,7	4600	2× 7	46	12*	15
604 L	16,61	12,03	A+	47,7	6080	2× 9	57	12*	15
604 N	20,16	14,61	B	47,7	8400	2× 12	65	12*	15

\* Mehrfacheinspritzung  
\* Multiple injection  
\* Injection multiple

\*\* Mittl. Schalldruckpegel in 3 m Abstand  
\*\* Mean sound pressure level at a distance of 3 m  
\*\* Pression sonore moyenne à une distance de 3 m

Typ Model Type	Ventilatoren ~ 230 V, 50/60 Hz Fans ~ 230 V, 50/60 Hz Ventilateurs ~ 230 V, 50/60 Hz				
	Anz. × Ø Nbr. × Ø Nbr. × Ø	Steuersp. Control voltage Alim. commande	Leistung Input cap. Puissance	Stromauf- nahme Curr. Cons. Consomm.	Drehzahl r.p.m. Régime
DHN ... EC COI 80 bar		V	W	A	min <sup>-1</sup>
401 S 601 S	1× 350	5	17	0,16	650
401 L 601 L	1× 350	7	42	0,35	870
401 N 601 N	1× 350	10	85	0,73	1115
402 S 602 S	2× 350	5	17	0,16	650
402 L 602 L	2× 350	7	42	0,35	870
402 N 602 N	2× 350	10	85	0,73	1115
403 S 603 S	3× 350	5	17	0,16	650
403 L 603 L	3× 350	7	42	0,35	870
403 N 603 N	3× 350	10	85	0,73	1115
404 S 604 S	4× 350	5	17	0,16	650
404 L 604 L	4× 350	7	42	0,35	870
404 N 604 N	4× 350	10	85	0,73	1115

## ELEKTRISCHE ANSCHLUSSWERTE

 ELECTRICAL LOADS  
 CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES



successful products



Walter Roller GmbH & Co.  
Fabrik für Kälte- und  
Klimageräte  
Lindenstraße 27–31  
70839 Gerlingen

Postfach 10 03 30  
70828 Gerlingen  
Deutschland  
Telefon +49 (0) 71 56 20 01-0  
Telefax +49 (0) 71 56 20 01-26

info@walterroller.de  
www.WalterRoller.de

Walter Roller GmbH & Co.  
Manufacturer of refrigeration and  
airconditioning equipment  
Lindenstrasse 27–31  
70839 Gerlingen

P.O. Box 10 03 30  
70828 Gerlingen  
Germany  
Telephone +49 71 56 20 01-0  
Telefax +49 71 56 20 01-26

info@walterroller.de  
www.WalterRoller.de

Walter Roller GmbH & Co.  
Fabrique d'appareils frigorifiques et  
de climatiseurs  
Lindenstraße 27–31  
70839 Gerlingen

Postfach 100330  
70828 Gerlingen  
Allemagne  
Téléphone +49 (0) 71 56 20 01-0  
Téléfax +49 (0) 71 56 20 01-26

info@walterroller.de  
www.WalterRoller.de



Technische Änderungen und  
Verbesserungen vorbehalten.

Subject to technical alterations  
and improvements.

Sous réserve de modifications ou  
d'améliorations techniques.